

## Lernort Volkshochschul-Haus (VHS)

Im Volkshochschul-Haus Billstedt gibt es zahlreiche Angebote im Bereich Deutsch als Fremdsprache, Grundbildung und Fremdsprachen. Zweiter VHS-Kursort in der Region ist das Stadtteilhaus Horner Freiheit. Das komplette Programm ist im VHS-Haus erhältlich und kann unter [www.vhs-hamburg.de](http://www.vhs-hamburg.de) im Internet durchsucht werden.

- ▶ VHS-Haus Billstedt  
Billstedter Hauptstraße 69 a  
Tel.: 040 427 31 20 80  
Mo 15 - 18 Uhr, Di 9 - 11.30 Uhr,  
Fr 10 - 12 Uhr

### Deutsch als Fremdsprache

- ▶ Im VHS-Haus Billstedt finden Deutsch-Sprachkurse für Anfänger in den Grundstufen A1.1 bis A2.2 statt. Einstufung/Anmeldung:  
Tel.: 040 428 41 32 38  
(VHS DaF-Zentrum Sternschanze)  
Tel.: 040 427 31 13 63  
(VHS-Haus, Mo 16 -17 Uhr, Raum 17)

### Grundbildung

*Lesen- und Schreibkurse, Rechnen und Englisch für Erwachsene mit Deutsch als Muttersprache oder sehr guter Deutsch-Sprechfähigkeit.*

- ▶ Info und Beratung:  
Tel.: 040 427 31 20 86  
Di 10 -12 Uhr, Do 14 - 16 Uhr
- ▶ Lerncafé im VHS-Haus  
kostenlos Lesen und Schreiben üben am Computer  
Fr 13.15 - 14.45 Uhr, Raum 16

### Fremdsprachen

VHS-Haus Billstedt: Englisch, Polnisch, Spanisch, Russisch

- ▶ „Horner Freiheit“, Am Gojenboom 46:  
Englisch, Polnisch  
Tel.: 040 427 31 20 80

## Bücherhallen

In den Bücherhallen in Billstedt, Horn und Mümmelmansberg stehen nicht nur Bücher, sondern auch DVDs, Hörbücher, Spiele und Musik-CDs zur Ausleihe. Sie laden außerdem zu zahlreichen Veranstaltungen und Kursen ein. Die Mitgliedschaft kostet für Erwachsene 40 Euro, ermäßigt 20 Euro pro Jahr.

### Bücherhalle Horn

Am Gojenboom 46 (Horner Freiheit)  
Telefon: 040 651 51 33  
Di - Fr 10- 13, 14 - 18 Uhr, Sa. 10 - 13 Uhr

### Bücherhalle Billstedt

Möllner Landstraße 31  
Telefon: 040 732 52 20  
Di - Fr 11-18 Uhr, Sa 10 - 13 Uhr

### Bücherhalle Mümmelmansberg

Feiningerstraße 8  
Tel.: 040 507 413 64  
Di - Do, 11 - 14 Uhr, 15 - 18 Uhr

### Bücherei der Kirchengemeinde Philippus und Rimbert

Manshardtstraße 105 a  
Tel.: 040 63 30 79 85  
Mo, Mi, Do 14 - 18 Uhr, Di 11 - 14 Uhr

## Deutsch lernen – Welt erschließen

Informationen und Angebote zum Spracherwerb in Billstedt, Horn und Mümmelmansberg



Der sichere Umgang mit der deutschen Sprache ist wohl der wichtigste Schlüssel, um als Flüchtling oder Immigrant in der Bundesrepublik ein eigenständiges Leben führen zu können. Integrationskurse sind deshalb ein fester Bestandteil des Ankommens in der deutschen Gesellschaft: Neben den Sprachkursen gibt es hier auch viele Informationen zu Gesellschaft und Kultur der Bundesrepublik. Doch bei dem Einstieg sollte es nicht bleiben. Erst wenn frisch erworbene Sprachkenntnisse auch aktiv genutzt werden,

entwickeln sie sich zu einem Werkzeug, das die Welt erschließt – nicht nur die Arbeitswelt, sondern auch Stadtteil und Nachbarschaft. Für beides, den Einstieg und die Vertiefung, gibt es im Hamburger Osten zahlreiche Anbieter und Gelegenheiten. Beratungsstellen und soziale Einrichtungen helfen dabei, den besten Zugang dazu zu finden. Diese Broschüre informiert über ausgewählte Angebote zu Spracherwerb und Sprechpraxis in Billstedt, Horn und Mümmelmansberg.

### Das Projekt AM Fluss

unterstützt Menschen ab 27 Jahren dabei, aus Arbeitslosigkeit heraus neue berufliche Perspektiven zu finden und aktiv zu verfolgen. Das Projekt-Team berät und begleitet die TeilnehmerInnen bei Neuorientierung, Arbeitssuche und Bewerbung. Es vermittelt Fortbildungen und entwickelt Angebote zur Kompetenz-Entwicklung vor Ort. AM Fluss kooperiert eng mit den Bildungs- und Sozialeinrichtungen in der Region Horn, Billstedt und Mümmelmannsberg. Das Projekt wird im Rahmen des ESF Bundesprogramms „Bildung, Wirtschaft, Arbeit im Quartier –BIWAQ“ durch das Bundesministerium für Umwelt, Naturschutz, Bau und Reaktorsicherheit, den Europäischen Sozialfonds und die Freie und Hansestadt Hamburg gefördert. Projektpartner sind die Bezirksämter Hamburg-Mitte und Hamburg-Altona, die Hamburger Volkshochschule und Arbeit und Leben Hamburg/Billnetz.

### Das Billnetz

ist ein Zusammenschluss von Schulen, sozialen Einrichtungen, Betrieben und Vereinen im Hamburger Osten. Ihr gemeinsames Ziel ist es, das lebensbegleitende Lernen in der Region zu fördern. In diesem Netzwerk entstehen Projekte und Ideen, die die Bildungsangebote vor Ort erweitern.

[www.billnetz.de/AMFluss](http://www.billnetz.de/AMFluss)

### Impressum

Arbeit und Leben Hamburg e.V. / Billnetz  
Billstedter Hauptstraße 97, 22117 Hamburg  
Tel. 040 2190 2194 / [www.billnetz.de](http://www.billnetz.de)  
V.i.S.d.P.: Bettina Rosenbusch  
Januar 2017



## Integrationskurse

In Integrationskursen lernen Migranten, die dauerhaft in Deutschland leben möchten, Deutsch, außerdem vermitteln die Kurse Grundlagen der Gesellschaftsordnung, der Kultur und Geschichte der Bundesrepublik. Voraussetzung für die Teilnahme ist ein dauerhafter erlaubter Aufenthalt im Land. Seit 2015 stehen die Kurse unter bestimmten Voraussetzungen auch Asylbewerbern und Geduldeten offen. Wer einen Integrationskurs erfolgreich abschließt, erhält das „Zertifikat Integrationskurs“. Weitere Informationen sind unter [www.hamburg.de/integrationskurse](http://www.hamburg.de/integrationskurse) im Internet zu bekommen. Folgende Anbieter wurden vom Bundesamt für Migration und Flüchtlinge (BAMF) zur Durchführung von Integrationskursen in Billstedt und Horn zugelassen:

- ▶ **bilim Integrationskurse**  
Schiffbeker Weg 18  
Tel.: 040 35 56 47 13 od. 040 67 95 72 11  
Anmeldung: Mo - Fr 10 - 14 Uhr
- ▶ **Deutsch-Türk. Kultur- u. Bildungsverein Hamburg e.V.**  
Stengelestraße 38, Schule  
Tel.: 0176 48 655 947
- ▶ **verikom Billstedt/Horn**  
Kursort: Stadtteilhaus „Horner Freiheit“  
Am Gojenboom 46  
Tel.: 040 63 30 77 22
- ▶ **DAA - Deutsche Angestellten Akademie**  
Möllner Landstraße 8 - 12  
Tel.: 040 736 77 46 80

- ▶ **Türkische Gemeinde in Hamburg e.V. (TGH)**  
Tel.: 040 413 660 90 (Beratung/Anmeldung)  
Kursorte:  
HdJ Mümmelmannsberg, Kirchenweg 8  
Seniorentreff Liman, Steinfeldstraße 6
- ▶ **Steinweg Schule**  
Billstedter Hauptstraße 33  
Tel.: 040 357 15 071

## Deutsch lernen – Sprech-Praxis und Kurse

In sozialen Einrichtungen, Gemeinden, Elternschulen und Bücherhallen in Billstedt und Horn finden sich viele Möglichkeiten, Deutsch zu sprechen und Gelerntes einzuüben, vom offenen Gesprächskreis oder einem gemeinsamen Frühstück bis zum regelmäßigen Deutschkurs. Zudem beraten die Einrichtungen über Möglichkeiten des Lernens und kennen die Angebote in der Region.

### Dialog in Deutsch

*offene Gesprächsgruppen für Erwachsene, die ihre neuen Deutschkenntnisse im Gespräch anwenden und vertiefen möchten. Die Gruppen sind kostenlos, unbefristet und werden von professionell geschulten Ehrenamtlichen geleitet.*

- ▶ Bücherhalle Billstedt (s.u.)  
Di 10 - 11 Uhr, Mi 10 - 11 Uhr u.  
14.30 - 15.30 Uhr, Do 10 - 11 Uhr
- ▶ Bücherhalle Horn (s.u.)  
Mi 16 - 17 Uhr, Do 10.30 - 11.30 Uhr
- ▶ Bücherhalle Mümmelmannsberg (s.u.)  
Do 16 - 17 Uhr

### Sprachbrücke-Hamburg e.V.

*bietet in vielen Stadtteilen Gesprächsrunden für Zugewanderte, die Alltagssprache vermitteln und einüben, aber auch Orientierungshilfe geben und gegenseitiges Kulturverständnis fördern. Die Teilnahme ist kostenlos, die Gruppengröße ist auf zehn Teilnehmer begrenzt. Deshalb ist eine Anmeldung unter Tel.: 040 28 47 89 98 zu empfehlen.*

- ▶ Treffpunkt Billstedt - VillaR  
Billstedter Hauptstraße 80  
Tel.: 040 24 18 09 93  
Mi 14 - 15 Uhr
- ▶ Beratungsstelle MOMO (Horn)  
Washingtonallee 62  
Tel.: 040 655 27 54  
Mi 18 - 19 Uhr

### MütterSprachkurse der VHS

*Die Hamburger Volkshochschule organisiert an vielen Hamburger Schulen kostenfreie Sprachkurse für Mütter von Schulkindern, in denen Sprechsituationen aus dem Schul- und Elternalltag im Mittelpunkt stehen. In der Region Billstedt-Horn sind daran beteiligt:*

- ▶ Schule Fuchsbergredder
- ▶ Stadtteilschule Mümmelmannsberg
- ▶ Stadtteilschule Öjendorf

### Deutsch für den Beruf

*Die Deutsche Angestellten Akademie (DAA) bietet in ihren Räumen in Billstedt Kurse für berufsbezogenen Sprachunterricht an, sie setzen in der Regel Deutsch-Grundkenntnisse voraus.*

- ▶ DAA Hamburg-Billstedt  
Möllner Landstraße 12  
Tel.: 040 736 77 46 80